

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2491/93

af 9. september 1993

om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 3950/92 for så vidt angår EF-finansiering af omstrukturingsprogrammet for mælkeproduktionen

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

*Artikel 1*

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3950/92 af 28. december 1992 om en tillægsafgift på mælk og mejeriprodukter<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1560/93<sup>(2)</sup>, særlig artikel 8, stk. 3, og artikel 11, og

1. Inden for den EF-finansiering, der er fastsat i artikel 8, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 3950/92, bemyndiges medlemsstaterne til i overensstemmelse med artikel 8, stk. 1, første led, i nævnte forordning og efter ansøgning fra de interesserede producenter at udbetale en godtgørelse på højst 50 ECU/100 kg af den frikøbte referencemængde.

ud fra følgende betragtninger:

Følgende mængder er dog udelukket fra godtgørelsen:

I henhold til artikel 8, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 3950/92 skal der på nationalt plan iværksættes et omstrukturingsprogram for mælkeproduktionen, som der ydes EF-støtte til; det bør anføres, under hvilke betingelser støtten kan udbetales; det er bl.a. hensigtsmæssigt at udelukke visse referencemængder, der er tildelt prioriterede producenter, og hvis afståelse mod godtgørelse ikke er begrundet i betragtning af formålet med de pågældende regler; denne udelukkelse behøver dog ikke omfatte mængder, der er opnået inden den 1. april 1987;

— de referencemængder, der er afstået i perioden 1993/94

— de referencemængder, der er opnået fra den 1. april 1987 i henhold til artikel 3, stk. 1 og 2, og/eller artikel 4, stk. 1, litra b) og c), i Rådets forordning (EØF) nr. 857/84<sup>(3)</sup>

— de referencemængder, der er opnået i henhold til artikel 3b og 3c i forordning (EØF) nr. 857/84, artikel 2, stk. 4, litra c), i Rådets forordning (EØF) nr. 1637/91<sup>(4)</sup> og/eller artikel 3, stk. 2, andet og tredje afsnit i forordning (EØF) nr. 3950/92.

den maksimale EF-godtgørelse for ophør med mælkeproduktion bør fastsættes; det kan dog vise sig nødvendigt i en medlemsstat at formindske eller forhøje godtgørelsen for at tage hensyn til de forskellige lokale forhold; det bør derfor tillades medlemsstaterne under visse forhold at supplere EF-godtgørelsen; Kommissionen bør desuden have mulighed for at forhøje den maksimale godtgørelse efter anmodning fra en medlemsstat for at klare usædvanlige situationer, der kan opstå i en medlemsstat; denne forhøjelse må under ingen forhold indebære en overskridelse af beløbene, således som disse er fordelt ved artikel 8, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 3950/92;

Godtgørelsen omregnes til national valuta ved hjælp af den landbrugsomregningskurs, der gælder den 1. januar 1994.

Medlemsstaterne kan:

medlemsstaterne skal sikre sig, at betingelserne for ydelse af godtgørelsen overholdes, bl.a. betingelserne for endeligt ophør med mælkeproduktion, idet de uretmæssigt udbetalte godtgørelser skal geninddrives; med henblik herpå skal alle ansøgninger underkastes en administrativ kontrol, og der skal desuden foretages fysiske inspektioner på stedet;

a) udbetale en godtgørelse på under 50 ECU/100 kg og anvende restbeløbet til at frikøbe supplerende mængder

b) supplere fællesskabsfinansieringen ved en forhøjelse af godtgørelsen.

Forvaltningskomitéen for Mælk og Mejeriprodukter har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

Hver medlemsstat kan tilpasse supplementet inden for sit område for at tage hensyn til de forskellige lokale forhold, for så vidt angår:

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 405 af 31. 12. 1992, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 154 af 25. 6. 1993, s. 30.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 90 af 1. 4. 1984, s. 13 (ophævet ved forordning (EØF) nr. 3950/92).

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 150 af 15. 6. 1991, s. 30.

- udviklingen i mælkeproduktionen
- størrelsen af leveringerne pr. producent
- nødvendigheden af ikke at hindre omstrukturen af mælkeproduktionen
- mulighederne for at omstille til andre produktioner
- mælkeproduktionens geografiske placering i et af de områder, der er defineret i artikel 3, stk. 3, 4 og 5, i Rådets direktiv 75/268/EØF<sup>(1)</sup>.

2. Uanset stk. 1, første afsnit, og for at klare usædvanlige situationer i en medlemsstat kan Kommissionen efter en behørigt begrundet anmodning fra den pågældende medlemsstat forhøje det maksimale beløb for den del af godtgørelsen, som EF finansierer.

#### Artikel 2

Godtgørelsen udbetales kun, hvis producenten på en for den kompetente myndigheds tilfredsstillende måde godtgør, at han definitivt er ophørt med mælkeproduktion.

Medlemsstaterne træffer de nødvendige kontrol- og overvågningsforanstaltninger for at sikre overholdelsen af endeligt ophør og enhver anden betingelse for godtgørelsen. Med henblik herpå foretager de bl.a. en administrativ kontrol af alle ansøgninger og fysiske inspektioner på stedet.

#### Artikel 3

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for tilbagesøgning af allerede udbetalte godtgørelser, såfremt de fastsatte forpligtelser ikke er overholdt. De uretmæssigt udbetalte beløb tilbagebetales forhøjet med en rente, der beregnes ud fra det tidsrum, der er forløbet mellem udbetalingen af beløbet og støttemodtagerens tilbagebetaling af det. Rentesatsen kan ikke være lavere end den i bilaget omhandlede referencerentesats, forhøjet

med et procentpoint, og som anvendes i den pågældende medlemsstat på dagen for tilbagebetalingen.

Medlemsstaterne meddeler Kommissionen de foranstaltninger, de har truffet for at sikre overholdelsen af betingelserne for ydelse af godtgørelsen, og underretter den hvert halvår og for første gang den 1. april 1994 om situationen vedrørende de hertil knyttede administrative og retlige procedurer.

De inddrevne beløb samt renterne indbetales til de udbetalende organer, der trækker dem fra de udgifter, der finansieres af EUGFL, Garantisektionen, jf. dog artikel 7 i Rådets forordning (EØF) nr. 595/91<sup>(2)</sup>.

#### Artikel 4

Medlemsstaterne meddeler:

- inden den 1. januar 1994 Kommissionen de bestemmelser, de har vedtaget, især bestemmelserne for indgivelse og antagelse af ansøgninger, godtgørelsens størrelse og eventuelt supplementets størrelse
- inden den 1. april 1994 Kommissionen:
  - antallet af antagne ansøgninger ud fra størrelsen af de pågældende referencemængder, de referencemængder, der er frikøbt pr. område, og de mængder, der er beregnet til de producenter, der er omhandlet i artikel 3, stk. 2, andet afsnit, første led, i forordning (EØF) nr. 3950/92
  - en evalueringsrapport resultaterne af foranstaltningerne med angivelse af bl.a. dens følger for den regionale udvikling i strukturerne, mælkeproduktionen og om muligt årsagerne til producenternes deltagelse i foranstaltningen.

#### Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. september 1993.

*På Kommissionens vegne*

René STEICHEN

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 128 af 19. 5. 1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 67 af 14. 3. 1991, s. 11.

*BILAG***Referencerentesats som omhandlet i artikel 3**

1. *Belgien* :  
Bruxelles Interbank borrowing offered rate for tremånederslån.
  2. *Danmark* :  
Rentesatsen ved udstedelse af statsgældsbeviser for tolvmånederslån.
  3. *Tyskland* :  
Frankfurt Interbank borrowing offered rate for tremånederslån.
  4. *Grækenland* :  
Rentesatsen ved udstedelse af statsgældsbeviser for tremånederslån.
  5. *Frankrig* :  
Paris Interbank borrowing offered rate for tremånederslån.
  6. *Spanien* :  
Madrid Interbank borrowing offered rate for tremånederslån.
  7. *Irland* :  
Dublin Interbank borrowing offered rate for tremånederslån.
  8. *Italien* :  
Rentesatsen ved udstedelse af statsgældsbeviser for tremånederslån.
  9. *Luxembourg* :  
Interbanksrenten for tremånederslån.
  10. *Nederlandene* :  
Amsterdam Interbank borrowing offered rate for tremånederslån.
  11. *Portugal* :  
Lisboa Interbank borrowing offered rate for tremånederslån.
  12. *Det Forenede Kongerige* :  
London Interbank borrowing offered rate for tremånederslån.
-